

FireStorm™ DUAL ANALOG 3

US

GAMEPAD MODE CONFIGURATION

Press the *MODE* button to switch between Digital and Dual Analog modes.

Thrustmaster FireStorm Dual Analog 3 allows you to adjust the 4 control axes.

- Digital Mode: multidirectional D-Pad (8 directions, 4 diagonals) and 12 programmable action buttons.
- Dual Analog Mode: 12 programmable action buttons, 2 analog controllers and programmable 8 way POV function on the multidirectional D-Pad.

D

GAMEPAD-MODUS KONFIGURATION

Drücken Sie auf die *MODE*-Taste, um in den Digital- oder den Dual Analog-Modus umzuschalten.

Thrustmaster FireStorm Dual Analog 3 bietet Ihnen die Möglichkeit, die 4 Steuerungssachsen anzupassen.

- Digital Modus: multidirektionales D-Pad (8 Richtungen, 4 Diagonalen) und 12 programmierbare Action-Tasten.
- Dual Analog Modus: 12 programmierbare Action-Tasten, 2 Analog-Controller und ein programmierbarer Acht-Wege POV-Funktion auf dem multidirektionalen D-Pad.

E

CONFIGURACIÓN DE LOS MODOS DEL MANDO

Para pasar del modo Digital al modo Dual Analog, pulsa el botón *MODE*.

El Thrustmaster FireStorm Dual Analog 3 te ofrece la posibilidad de ajustar los 4 ejes de control.

- Modo Digital: D-Pad multidireccional (8 direcciones, 4 diagonales) y 12 botones de acción programables.
- Modo Dual Analog: 12 botones de acción programables, 2 mandos analógicos y la función punto de mira con 8 direcciones en el D-Pad multidireccional.

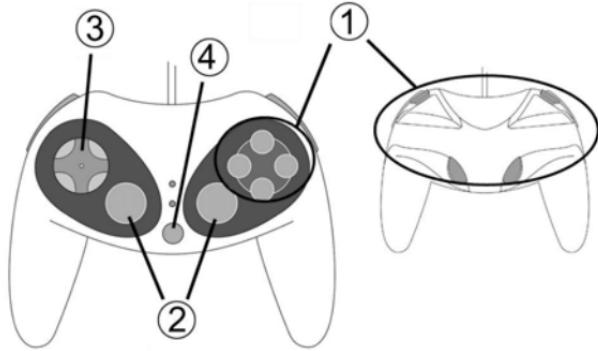
P

CONFIGURAÇÃO DO MODO DO GAMEPAD

Para alternar entre o modo Digital ou Dual Analog, prima o botão *MODE*.

O Thrustmaster FireStorm Dual Analog 3 oferece-lhe a possibilidade de ajustar os 4 eixos de comando.

- Modo Digital: Teclado-D multidireccional (8 direcções, 4 diagonais) e 12 botões de acção programáveis.
- Modo Dual Analog: 12 botões de acção programáveis, 2 comandos analógicos e função programável de Ponto de Visualização com 8 direcções no Teclado-D multidireccional.



US

TECHNICAL FEATURES

1. Action buttons
2. 2 analog mini-sticks/ action buttons
3. D-Pad
4. MODE button

For PCs (Windows 98 or higher) equipped with USB ports.

In the event of malfunction during use due to electrostatic emission, please exit the game and unplug the unit from your computer. Resume normal game play by plugging the unit back in and restarting the game.

D

TECHNISCHE MERKMALE

1. Action-Tasten
2. 2 Analog-Controller / Action-Tasten
3. D-Pad
4. MODE-Taste

Für PC (Windows 98 oder höher) mit USB-Anschluss.

Im Falle einer Fehlfunktion während der Nutzung durch elektrostatische Aufladungen, beenden Sie bitte das Spiel und trennen Sie das Gerät von Ihrem Computer. Um normal weiterzuspielen, schließen Sie das Gerät wieder an und starten Sie das Spiel neu.

E

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Botones de acción
2. 2 mandos analógicos / botones de acción
3. D-Pad
4. Botón MODE

Para PC (Windows 98 o superior) equipados con puertos USB.

En caso de fallo durante el uso debido a electricidad electrostática, por favor apaga el juego y desenchufa el accesorio del ordenador. Para volver a jugar, simplemente vuelve a conectar el accesorio al ordenador y reinicia el juego.

P

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Botões de ação
2. 2 comandos analógicos / botões de ação
3. Teclado-D
4. Botão MODE

Para PC (Windows 98 ou superior) equipados com portas USB.

Na eventualidade de mau funcionamento devido a uma emissão electrostática, saia do jogo e desligue a unidade do computador. Retome o funcionamento normal do jogo voltando a ligar a unidade e reiniciando o jogo.

© Guillemot Corporation 2002. All rights reserved. Thrustmaster®, Thrustmapper™ and FireStorm™ are trademarks and/or registered trademarks of Guillemot Corporation S.A. Microsoft® Windows® XP, 2000, Me and 98 are registered trademarks of Microsoft Corporation.

All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

© Guillemot Corporation 2002. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster®, Thrustmapper™ und FireStorm™ sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A. Microsoft® Windows® XP, 2000, Me und 98 sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation. Alle anderen Warenzeichen und Markennamen werden hiermit anerkannt und sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Fotos und Abbildungen nicht bindend. Inhalt, Design und Spezifikation des Produkts können ohne Ankündigung geändert werden und sind länderspezifisch. Hergestellt in China.

© Guillemot Corporation 2002. Reservados todos los derechos. Thrustmaster®, Thrustmapper™ y FireStorm™ son marcas comerciales y/o marcas registradas de Guillemot Corporation S.A. Microsoft® Windows® XP, 2000, Me y 98 son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. Todas las demás marcas comerciales y nombres de marca se reconocen aquí y son propiedad de sus respectivos dueños. Fotografías no definitivas. Los contenidos, diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden variar de un país a otro. Fabricado en China.

© Guillemot Corporation 2002. Reservados todos os direitos. Thrustmaster®, Thrustmapper™ e FireStorm™ são marcas comerciais e/ou marcas registradas da Guillemot Corporation S.A. Microsoft® Windows® XP, 2000, Me e 98 são marcas registradas da Microsoft Corporation. Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas, e pertencem aos seus respectivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, desenhos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio, e poderão variar de país para país. Fabricado na China.

US

PC SETUP

1. With your computer switched on and Windows running, plug your gamepad's USB connector into one of the USB ports located at the back of your PC. Windows XP, 2000, Me and 98 will automatically detect the new hardware peripheral (if you are connecting a USB peripheral device for the first time, Windows may ask you for the Windows CD-ROM during installation to install the required system files). Under Windows 98: the **Add New Hardware Wizard** will find the appropriate driver for you: simply click on **Next** and follow the on-screen instructions to complete the installation. Under Windows XP/2000/Me: installation of the drivers for the gamepad is carried out automatically.

D

HARDWARE-INSTALLATION

1. Lassen Sie den Rechner im Windows-Betrieb laufen und stecken Sie den USB-Stecker des Gamepads in einen freien USB-Anschluss Ihres PCs (meist auf der Rückseite). Windows XP, 2000, Me und 98 wird automatisch erkennen, dass neue Hardware angeschlossen wurde. Wenn zum ersten Mal ein USB-Gerät installiert wird, wird Windows nach der Windows-CD fragen, um die entsprechenden USB-Dateien zu kopieren. Windows 98: der **Hardware-Assistent** sucht automatisch den entsprechenden Treiber für die neue Hardware. Klicken Sie dazu einfach auf **Weiter**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation durchzuführen. Windows XP/2000/Me: Die Installation der Treiber geschieht in der Regel vollkommen automatisch.

E

INSTALACIÓN EN PC

1. Con tu ordenador encendido y Windows corriendo, enchufa el conector USB de tu gamepad en uno de los puertos USB situados en la parte trasera de tu PC. Windows XP, 2000, Me o 98 detectarán automáticamente el nuevo periférico (si ésta es la primera vez que conectas un periférico USB es posible que, durante la instalación, Windows te pida que introduzcas el CD-ROM de Windows para instalar los archivos de sistema necesarios). Bajo Windows 98: el **Asistente para agregar nuevo hardware** encontrará los controladores adecuados para tu caso: simplemente haz clic en **Siguiente** y sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla para completar la instalación. Bajo Windows XP/2000/Me: la instalación de los controladores del gamepad se lleva a cabo de forma automática.

P

INSTALAÇÃO EM PC

1. Com o computador ligado e o Windows a funcionar, ligue o conector USB do gamepad a uma das portas USB situadas na retaguarda do PC. Os Windows XP, 2000, Me ou 98 detectarão automaticamente o novo periférico (se estiver a ligar um periférico USB pela primeira vez, é possível que durante a instalação o Windows lhe peça para introduzir o CD-ROM Windows a fim de instalar os ficheiros do sistema necessários). No Windows 98: o **Assistente para adicionar novo hardware** irá procurar para si o controlador adequado. Limite-se a clicar em **Avançar**. Siga as instruções que surgirem no ecrã para completar a instalação. No Windows XP/2000/Me: a instalação dos controladores para o gamepad é efectuada automaticamente.

US

2. To ensure that the gamepad has been properly connected, click on **Start/Settings/Control Panel**, then double-click on the **Game Controllers** icon. If the gamepad has been installed correctly, it will appear in the list of game controllers with **OK** status.
3. Click on **Properties** to test your gamepad.

The intuitive Thrustmapper programming interface, which will enable you to create your own gaming presets, can be downloaded from Thrustmaster's website (www.thrustmaster.com). Simply follow the on-screen instructions. When Windows restarts, right-click on the Thrustmapper taskbar utility icon in the Windows taskbar and then select **Thrustmapper**. For details on how to use the application, please refer to the online manual.

D

- 2.Um sicherzugehen, dass das Gamepad ordnungsgemäß angeschlossen ist, klicken Sie auf **Start/Einstellungen/Systemsteuerung** und doppelklicken dort auf das Symbol **Gamecontroller**. Wenn das Gamepad korrekt mit dem PC verbunden ist, wird es in der Liste der Gamecontroller mit dem Status **OK** angezeigt.
3. Klicken Sie auf **Eigenschaften**, um Ihren Controller zu testen.

Die intuitive Thrustmapper Programmieroberfläche, die es Ihnen erlaubt, eigene Voreinstellungen einzurichten, kann auf der Thrustmaster Webseite heruntergeladen werden (www.thrustmaster.com). Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation durchzuführen. Wenn Windows startet, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol Thrustmapper in der Taskleiste und wählen Sie dort **Thrustmapper**. Für Details, wie Sie diese Anwendung verwenden, lesen Sie bitte das Online-Handbuch.

E

- 2.Para asegurarte de que el mando ha sido instalado correctamente, haz clic en **Inicio/Configuración/Panel de control**, y después haz doble clic en el ícono **Dispositivos de juego**. Si el gamepad ha sido instalado correctamente, aparecerá en la lista de mandos de juego con el estado **OK**.
3. Haz clic en **Propiedades** para probar tu gamepad.

El intuitivo interface de programación Thrustmapper, que te permite crear tus propias configuraciones de juegos, puede ser descargado desde la página web de Thrustmaster (www.thrustmaster.com). Simplemente sigue las instrucciones en pantalla. Al reiniciar Windows, hacer clic derecho en el ícono de la utilidad barra de tareas Thrustmapper en la barra de tareas de Windows y después seleccionar **Thrustmapper**. Para más detalles sobre cómo utilizar la aplicación, por favor consulta el manual online.

P

- 2.A fim de se assegurar de que o gamepad foi convenientemente conectado, clique em **Iniciar/Configurações/Painel de controlo**, e depois faça duplo clique no ícone **Controladores de jogos**. Se o gamepad tiver sido correctamente instalado, aparecerá na lista dos controladores de jogos com o estado **OK**.
3. Clique em **Propriedades** para testar o seu gamepad.

O download da interface de programação intuitiva Thrustmapper, que lhe permitirá criar as suas próprias pré-definições para os jogos, poderá ser feito no site da Thrustmaster (www.thrustmaster.com). Siga as instruções visualizadas no ecrã. Ao reiniciar o Windows, fazer duplo clique no ícone do utilitário Thrustmapper situado na barra de tarefas do Windows e seleccionar em seguida **Thrustmapper**. Para mais detalhes sobre como utilizar a aplicação por favor veja o manual online.